	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 1/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	



C- Produkt żrący

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: **CERTINCOAT TC 100**
Zastosowanie: Preparat do gorącej i zimnej obróbki szkła

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: **ARKEMA**
ADDITIFS
Cours Michelet- La Defense 10
92091 Paris La Defense Cedex
France
Tel. 01 49 00 80 80

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: organiczne związki cyny

Substancje stwarzające zagrożenie dla zdrowia	Nr EINECS	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Mono-butylotrichloro cyna	214-263-6	1118-46-3	>=98%	C	R34-37-52/53

Objaśnienie zwrotów R w p.16

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: Powoduje korozję
Powoduje oparzenia
Działa drażniąco na drogi oddechowe
Wpływ na środowisko: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
Zagrożenia fizyczne i chemiczne W obecności wilgoci powstaje CHLOROWODÓR
W wysokiej temperaturze:
W wyniku rozkładu powstają toksyczne produkty
Patrz p.10


4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

ZALECENIA OGÓLNE:
DROGI NARAŻENIA SIĘ:
WDYCHANIE

Zdjąć zabrudzone ubranie po prysznicy włącznie z obuwiem.

Przy wdychaniu dużych stężeń par, dymów lub mgły wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Stosować aparat do oddychania lub maskę tlenową. W przypadku problemów poddać hospitalizacji.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 2/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	

KONTAKT ZE SKÓRĄ	Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem. Szybko zasięgnąć porady lekarskiej. W przypadku znacznych poparzeń poddać natychmiastowej hospitalizacji.
KONTAKT Z OCZAMI	Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut. Niezwłocznie skonsultować się z oftalmologiem.
SPOŻYCIE	Wezwać natychmiast pomoc lekarską, nie wywoływać wymiotów, przepłukać usta i wargi dużą ilością wody o ile poszkodowany jest przytomny..

5. Postępowanie w przypadku pożaru


ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE:	Proszek gaśniczy, piana, ditlenek węgla lub rozpylony strumień wody.
SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA: SPECYFICZNE METODY:	Podczas pożaru mogą powstawać kwas chlorowodorowy i tlenki cyny. Opakowani/zbiorniki chłodzić natryskiem wodnym. Zakazane są wszelkie źródła zapłonu lub iskier – Nie palić tytoniu
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE:	W zamkniętych lub ograniczonych przestrzeniach używać aparatu do oddychania i odzieży ochronnej.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

INDYWIDUALNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:	Unikać kontaktu preparatu ze skórą, oczami oraz wdychania nadmiernych ilości oparów /aerozoli/ produktów rozkładu. Stosować odzież ochronną. Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Nie palić tytoniu.
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA:	Nie odprowadzać do środowiska. Do tamowania stosować piasek i niereaktywne środki (nie stosować materiałów palnych). Do tłumienia gazów, dymów i pyłu stosować mgłą wodną. Skażoną wodę gaśniczą należy zbierać osobno, nie wolno spuszczać jej do kanalizacji, utylizować.
METODY OCZYSZCZANIA:	Pozostałości zbierać przy użyciu obojętnych materiałów absorpcyjnych tj. piasku do odpowiednio oznakowanego zbiornika.

7. Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

POSTĘPOWANIE ZABEZPIECZENIE TECHNICZNE/ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:	Podczas operowania produktem i magazynowania postępować tak jak z produktami PLYNNYMI, KOROZYJNYMI ORAZ Z DRAŻNIĄCYMI PARAMI. Zapewnić odpowiednią wentylację przy maszynach. Używać odpowiedniego sprzętu ochronnego (oczy/twarz/rękawice, maski do oddychania) Zapewnić prysznic i sprzęt do przemywania oczu.
ZALECENIA Z ZAKRESU POSTĘPOWANIA PRODUKTEM PODCZAS MANIPULACJI: MAGAZYNOWANIE ZABEZPIECZENIE TECHNICZNE/WARUNKI MAGAZYNOWANIA	Produkt stosować tylko w zamkniętym systemie. Odprowadzać wszystkie możliwe pary produktu. Unikać pryskania podczas manipulacji. Produkt przechowywać w dobrze zamkniętych opakowaniach w zimnym i dobrze wentylowanym miejscu. Chronić przed działaniem wilgoci i ciepła. Chronić przed światłem. Zabezpieczyć przed przedostaniem się preparatu do gruntu.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 3/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	

SUBSTANCJE NIEKOMPATYBILNE OPAKOWANIA ZALECANE MATERIAŁY	Sprzęt elektryczny powinien być zabezpieczony przed korozją. Kwasy i zasady, utleniacze, związki kompleksujące, dimetyloaminoborany (kompleksy boranowo dimetyloaminowe)
ZAKAZANE	Metalowe beczki z wewnętrznymi powłokami Beczki polietylenowe Metale (korozja)

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej


SUBSTANCJE SZKODLIWE, WARTOŚCI NAJWYŻSZYCH DOPUSZCZALNYCH STĘŻEŃ, KTÓRE NALEŻY KONTROLOWAĆ: ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ: OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH:	brak
OCHRONA RĄK:	Zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać wdychania par, mgły lub dymów z produktów rozkładu. Stosować odpowiednią ochronę dróg oddechowych gdy zostanie rozpoznane przekroczenie wartości granicznych.
OCHRONA OCZU: OCHRONA CIAŁA: ZASADY BHP:	Rękawice ochronne, odporne na chemikalia, jeśli zachodzi potrzeba, wykonane z syntetycznego kauczuku, Neoprenu.. Okulary o szczelnej obudowie lub maska na twarz Robocza odzież ochronna odporna na chemikalia - Unikać kontaktu ze skórą i oczami; unikać nadmiernego wdychania par/aerozoli/ produktów rozkładu. Zanieczyszczona powierzchnia może być śliska. -Zdjąć natychmiast zabrudzone buty i odzież -Skórę umyć dokładnie wodą z mydłem w razie kontaktu ze skórą, przed każdą przerwą w pracy i przed końcem pracy. -Nie pić, nie jeść oraz nie palić w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

POSTAĆ:	Ciecz
BARWA	Bursztynowa/jasno żółta
ZAPACH:	Kwasopodobny, drażniący
PH W 20°C	Bardzo kwaśny (w roztworach wodnych)
TEMPERATURA WRZENIA:	193°C
TEMPERATURA TOPNIENIA:	-63°C
TEMPERATURA ROZKŁADU:	>210 °C
TEMPERATURA ZAPŁONU:	>175 °C (tygiel zamknięty)
PRĘŻNOŚĆ PAR:	0,06 hPa (mbar) w 20 °C
GĘSTOŚĆ W TEMP. 20 °C:	1700 kg/m ³
ROZPUSZCZALNOŚĆ W WODZIE:	Rozpuszczalny (20mg/l)
ROZPUSZCZALNOŚĆ W ROZPUSZCZALNIKACH	Rozpuszczalny w większości rozpuszczalników organicznych
LEPKOŚĆ W 25 °C	3,6 cP
MASA CZĄSTECZKOWA	282,2
LOG POW	0,41

10. Stabilność i reaktywność

WARUNKI, KTÓRYCH NALEŻY UNIKAĆ:	Wysoka temperatura, chronić przed wilgocią
------------------------------------	--

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 4/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	

SUBSTANCJE, KTÓRYCH
NALEŻY UNIKAĆ:
NIEBEZPIECZNE PRODUKTY
ROZKŁADU:

Kwasy i zasady, utleniacze, substancje kompleksujące.
Gwałtownie reaguje z dimetyloaminoboranem
CO₂, CO, tlenki cyny, hydroliza w wilgotnym powietrzu, HCl,
W obecności wilgoci powstaje palny i wybuchowy wodór wskutek
korozji metali.

11. Informacje toksykologiczne

OSTRA TOKSYCZNOŚĆ:
UKŁAD ODDECHOWY:
SPOŻYCIE:

Ryzyko silnego podrażnienia układu oddechowego.
Ryzyko oparzeń układu pokarmowego.
Badania na zwierzętach:
W niewielkim stopniu szkodliwy przy spożyciu,
LD50/spożycie/szczur = 2300mg/kg

SKUTKI LOKALNE:
WDYCHANIE

Wdychanie par/mgieł:
Ryzyko poważnego podrażnienia układu oddechowego.
Działanie drażniące. Może powodować oparzenia.
Działania na zwierzęta: szczury, czas kontaktu: 4h.
Działa żrąco na skórę.

KONTAKT Z OCZAMI:

Żrący względem oczu.
Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
Na zwierzętach: Żrący względem oczu (królik)

TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA:

Doświadczone wyniki na zwierzętach: szczur/inhalacja 4 tygodnie:
Minimalne stężenie powodujące skutki: 1,33 mg/m³.
Skutki lokalne wskutek działania drażniącego.

EFEKTY SPECYFICZNE:

Atakowane organy przy wysokich stężeniach: układ oddechowy.
Genotoksyczność:
Na podstawie dostępnych wyników genotoksyczności nie stwierdzono.
Aktywny w: Ames test in vitro: In vitro mutacja genów w komórkach ssaków.
Nieaktywny:
-Mikronucleus test in vivo u myszy.
Toksyczność reprodukcyjna:
Rozwój płodu:
Badania doświadczone na zwierzętach:
Brak toksycznego działania na rozwój płodu.
Dawka doustna: 400 mg/kg szczura

12. Informacje ekologiczne

MOBILNOŚĆ
TRWAŁOŚĆ I
BIODEGRADOWALNOŚĆ:
W WODZIE:

Nie jest lotny

BIOAKUMULACJA:

Woda słona
Połowieczny czas życia=2-14 dni
Nie jest łatwo biodegradowalny: 5,4 % po 35 dniach
Praktycznie nie podlega bioakumulacji, log Pow=0,41 (mierzony)
Nieznaczna bioakumulacja: ryby (Cyprinus caprio): współczynnik
biokoncentracji (BCF) =1


OSTRA EKOTOKSYCZNOŚĆ:

Szkodliwy dla dafnii: EC 50, 24h =49mg/l
Szkodliwy dla ryb=LC50, 48h=16-38 mg/l
Bakterie: EC50>300-500 mg/l

13. Postępowanie z odpadami

PRODUKT ZUŻYTY:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 5/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	

OPAKOWANIA:

odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.
Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638).

14. Informacje o transporcie

UN:	3265
ADR/RID	Numer zagrożenia: 80, klasa 8, Grupa opakowaniowa II, kod klasyfikacji: C3, etykiety: 8
ADN/ADNR:	Numer identyfikacyjny: 3265, Numer zagrożenia: 80, klasa 8, kod klasyfikacji: C3, etykiety: 8
IMDG	Numer identyfikacyjny: 3265, klasa 8, Grupa opakowaniowa II, etykiety: 8; Zanieczyszczanie środowiska morskiego: nie zanieczyszcza.
IATA	Numer IATA lub identyfikacyjny: 3265, klasa: 8, Grupa opakowaniowa II, etykiety: 8. W sprawie dalszych informacji zwracać się wydziału bezpieczeństwa ARKEMA.

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych



C- Produkt żrący
ZWROTY R:

ZWROTY S:


PRZEPISY WSPÓLNOTY
EUROPEJSKIEJ:

PRZEPISY KRAJOWE:

R34 – Powoduje oparzenia
R37 – Działa drażniąco na drogi oddechowe
R52/53 – Działa szkodliwie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
S23 Nie wdychać par
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza
S36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy
S61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub karta charakterystyki.
Dyrektywa Unii Europejskiej dotycząca niebezpiecznych preparatów (91/155/EEC) modyfikowana dyrektywami 93/112/EEC i 2001/58/CE.
Dyrektywa dotycząca klasyfikacji i pakowania: 67/548/EEC modyfikowana dyrektywa 2001/59/EC
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	CERTINCOAT TC 100	
	Wersja: 3	Strona: 6/6 z dnia: 2005-05-30
	Zastępuje wersję z dnia: 2002-05-30	

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Objaśnienia zwrotów z p.2. R34 – Powoduje oparzenia
R37 – Działa drażniąco na drogi oddechowe
R52/53 – Działa szkodliwie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

DALSZE INFORMACJE: DO OPEROWANIA PRODUKTEM MOŻNA DOPUSZCZĄC JEDYNIĘ PERSONEL DOBRZE POINFORMOWANY O WARUNKACH BEZPIECZNEGO STOSOWANIA. JEŚLI PRODUKT JEST WYKORZYSTYWANY DO FORMULACJI NALEŻY SIĘ Z NAMI SKONTAKTOWAĆ W SPRAWIE JEGO ZNAKOWANIA.

Niniejsza informacja dotyczy PRODUKTU spełniającego specyfikację ARKEMA.
W przypadku formułacji lub mieszanek, należy koniecznie się upewnić czy nie powstają nowe zagrożenia.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data wydania karty: 24 sierpnia 2000 r.
Data przededagowania karty: 6 lipca 2000 r.
Data weryfikacji karty: 24 lipca 2001 r.
Data polskiego wydania: 17 wrzesień 2003r.
Aktualizacja: styczeń 2004
Aktualizacja: 18 sierpień 2004
Całkowicie zmienione wydanie: październik 2005

hal